

Sophiensæle Artist's Notes

For English Version see below

Dominique Tegho:
the intimacy of collision

Premiere

17.01., 19:00; 18.01., 17:00

Tanz/Performance, Hochzeitssaal, Arabisch/
Englisch, Ca. 1h

the intimacy of collision beschäftigt sich mit der orientalistischen Ästhetik von Repräsentation. Mit Fokus auf Form und Rhythmus dekonstruiert das Werk „nahöstliche“ Volkstänze und bringt sie in einen Dialog mit zeitgenössischem Bewegungsvokabular. Auf diese Weise formt das Stück einen tanzenden Körper, der orientalistische Vorstellungswelten ins Wanken bringt und aufbricht. Drei Performer*innen greifen auf die rhythmischen Strukturen des Dabke und die zyklischen Wiederholungen des Baladi zurück und schaffen so einen Tanz, der zwischen Wut und Feierlichkeit oszilliert.

Sophiensæle Artist's Notes

Das Projekt wendet sich den vielen Variationen von Tanz der sieben Schleier zu, einem orientalistischen Spektakel, das erstmals 1893 in Oscar Wildes Theaterstück Salome vorgestellt wurde. *the intimacy of collision* untersucht, wie Reibung, Kollision und Begegnung als Strategien dienen können, um den Orientalismus zu hinterfragen, der die Wahrnehmung der Körper in mehr als einem Jahrhundert westlicher Vorstellungswelt geprägt hat.

Sophiensæle Artist's Notes

Bios, Cast & Credits

Konzept, Choreografie: Dominique Tegho

Performance, Choreografie: Anthony Nakhlé, Hassandra,
Dominique Tegho

Sounddesign: Basel Naouri

Lichtdesign: Marco Ciceri

Videodesign: Cynthia el-Hasbani

Kostüme, Headpiece: Mathilda Rejouan – Mounia Studios

Drag-Outfit: Naomi Tarazi

Dramaturgische Unterstützung: Manolis Tsipos, Polina
Fenko, Nima Séne

Outside Eye: Charlie Prince

Produktionsleitung: Tammo Walter

Dabke-Coaching: Nancy Nasreddine

Stimmcoaching: Wafaa Saied

Haare & Make-up: Hassandra

Sophiensæle Artist's Notes

Bios, Cast & Credits

Eine Produktion von Dominique Tegho in Koproduktion mit Sophiensæle. Unterstützt von Culture Resource Wijhat program, Goethe-Institut Research Residency AbroadAIR Burgenland, SHIFT – ein Creative-Europe-Projekt, kofinanziert von der Europäischen Union (Maqamat Omar Rajeh, Albania Dance Meeting Festival und Fabbrica Europa); DIORAMA Berlin; Culture Moves Europe; Ausland Berlin. Die 35. Tanztage Berlin sind eine Produktion der Sophiensæle. Gefördert von der Senatsverwaltung für Kultur und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Mit freundlicher Unterstützung von Tanzfabrik Berlin e.V., Theaterhaus Berlin und HZT Berlin. Medienpartner: Berlin

Sophiensæle Artist's Notes

Dominique Tegho:
the intimacy of collision

Premiere
17.01., 19:00; 18.01., 17:00
Dance/Performance, Hochzeitssaal, Arabic/
English, ca. 1h

the intimacy of collision engages with Orientalist aesthetics of representation. Focusing on form and rhythm, the work deconstructs “Middle Eastern” folk dances bringing them into conversation with contemporary movement vocabularies. In doing so, the piece shapes a dancing body that unsettles and disrupts orientalist imaginings. Three performers draw from the rhythmic structures of Dabke and the cyclical loops of Baladi, creating a dance that oscillates between anger and celebration.

Sophiensæle Artist's Notes

The project turns toward the many iterations of the Dance of the Seven Veils, an orientalist spectacle first imagined in Oscar Wilde's play *Salome* from 1893. *the intimacy of collision* examines how friction, collision and encounter can function as strategies for interrogating the orientalism that has shaped perception of bodies across more than a century of Western imagination.

Sophiensæle Artist's Notes

Bios, Cast & Credits

Concept, choreography: Dominique Tegho

Performance, choreography: Anthony Nakhlé, Hassandra,
Dominique Tegho

Sound design: Basel Naouri

Light design: Marco Ciceri

Video artist: Cynthia el-Hasbani

Costumes, head piece : Mathilda Rejouan - Mounia
Studios

Drag outfit: Naomi Tarazi

Dramaturgical support: Manolis Tsipos, Polina Fenko,
Nima Séne

Outside eye: Charlie Prince

Production management: Tammo Walter

Dabke coaching: Nancy Nasreddine

Voice coaching: Wafaa Saied

Hair & Makeup: Hassandra

Sophiensæle Artist's Notes

Bios, Cast & Credits

A production by Dominique Tegho in co-production with Sophiensæle. Supported by Culture Resource Wijhat program; Goethe-Institut Research Residency Abroad, AIR Burgenland, SHIFT – a Creative Europe project co-funded by the European Union (Maqamat Omar Rajeh, Albania dance meeting festival and Fabbrica Europa); DIORAMA Berlin; Culture Moves Europe; Ausland Berlin. The 35th Tanztage Berlin is a production of Sophiensæle. Funded by the Senate Department for Culture and Social Cohesion. With the kind support of Tanzfabrik Berlin e.V., Theaterhaus Berlin and HZT Berlin. Media partners: Berlin Art Link, Missy Magazine, Rausgegangen, Siegessäule, taz.